

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 378 781 197 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2025 04 29		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
						合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Bae Han-gyeol Bae Han-gyeol Room 510, Building 201, Sujeong Hanyang Apartment, 67, Seonbu Gwangjangbuk-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do Postal Code 15235			
				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD 2.38	TEL 010-3298-4332
							FAX 010-3298-4332
							内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) 238 Yen Total Value	
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のために、開封される場合がありますことに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・ A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
- ・切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2025 / 04 / 29

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN378781197JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Bae Han-gyeol Bae Han-gyeol Room 510, Building 201, Sujeong Hanyang Apartment, 67, Seonbu Gwangjangbuk-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do 15235, KOREA TEL 010-3298-4332 FAX 010-3298-4332	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.38	USD 2.38
総合計 (Total)			1		USD 2.38

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名 (Signature)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +81-70-8028-0952		TEL +81-70-8028-0952	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。			
お依頼主		お届け先	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Bae Han-gyeol Bae Han-gyeol Room 510, Building 201, Sujeong Hanyang Apartment, 67, Seonbu Gwangjangbuk-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do	
135-0064		Postal Code 15235	
TEL +81-70-8028-0952		Country KOREA	
内容品詳細		TEL010-3298-4332 FAX 010-3298-4332	
Health food	HSコード	原産国	個数
			1
正味重量		価格	
		USD 38	
申告書価額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
梱包費		商品見本	
☐	☐	☐	
☒	☐	☐	
☐	☐	☐	
日本円換算額合計 (円)		受付日付印 Date Stamp	
238			
No commercial value for customs purpose only.			
お依頼主		お届け先	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Bae Han-gyeol Bae Han-gyeol Room 510, Building 201, Sujeong Hanyang Apartment, 67, Seonbu Gwangjangbuk-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do	
135-0064		Postal Code 15235	
TEL +81-70-8028-0952		Country KOREA	
内容品詳細		TEL010-3298-4332 FAX 010-3298-4332	
Health food	HSコード	原産国	個数
			1
正味重量		価格	
		USD 38	
申告書価額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
梱包費		商品見本	
☐	☐	☐	
☒	☐	☐	
☐	☐	☐	
日本円換算額合計 (円)		受付日付印 Date Stamp	
238			
No commercial value for customs purpose only.			
お依頼主		お届け先	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Bae Han-gyeol Bae Han-gyeol Room 510, Building 201, Sujeong Hanyang Apartment, 67, Seonbu Gwangjangbuk-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do	
135-0064		Postal Code 15235	
TEL +81-70-8028-0952		Country KOREA	
内容品詳細		TEL010-3298-4332 FAX 010-3298-4332	
Health food	HSコード	原産国	個数
			1
正味重量		価格	
		USD 38	
申告書価額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
梱包費		商品見本	
☐	☐	☐	
☒	☐	☐	
☐	☐	☐	
日本円換算額合計 (円)		受付日付印 Date Stamp	
238			
No commercial value for customs purpose only.			
お依頼主		お届け先	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Bae Han-gyeol Bae Han-gyeol Room 510, Building 201, Sujeong Hanyang Apartment, 67, Seonbu Gwangjangbuk-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do	
135-0064		Postal Code 15235	
TEL +81-70-8028-0952		Country KOREA	
内容品詳細		TEL010-3298-4332 FAX 010-3298-4332	
Health food	HSコード	原産国	個数
			1
正味重量		価格	
		USD 38	
申告書価額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
梱包費		商品見本	
☐	☐	☐	
☒	☐	☐	
☐	☐	☐	
日本円換算額合計 (円)		受付日付印 Date Stamp	
238			
No commercial value for customs purpose only.			
お依頼主		お届け先	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Bae Han-gyeol Bae Han-gyeol Room 510, Building 201, Sujeong Hanyang Apartment, 67, Seonbu Gwangjangbuk-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do	
135-0064		Postal Code 15235	
TEL +81-70-8028-0952		Country KOREA	
内容品詳細		TEL010-3298-4332 FAX 010-3298-4332	
Health food	HSコード	原産国	個数
			1
正味重量		価格	
		USD 38	
申告書価額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
梱包費		商品見本	
☐	☐	☐	
☒	☐	☐	
☐	☐	☐	
日本円換算額合計 (円)		受付日付印 Date Stamp	
238			
No commercial value for customs purpose only.			
お依頼主		お届け先	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Bae Han-gyeol Bae Han-gyeol Room 510, Building 201, Sujeong Hanyang Apartment, 67, Seonbu Gwangjangbuk-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do	
135-0064		Postal Code 15235	
TEL +81-70-8028-0952		Country KOREA	
内容品詳細		TEL010-3298-4332 FAX 010-3298-4332	
Health food	HSコード	原産国	個数
			1
正味重量		価格	
		USD 38	
申告書価額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
梱包費		商品見本	
☐	☐	☐	
☒	☐	☐	
☐	☐	☐	
日本円換算額合計 (円)		受付日付印 Date Stamp	